

WORKSHOP



IL TRADUTTORE ED INTERPRETE PROFESSIONISTA ED IL FISCO DEL 2012

Venerdì 13 aprile 2012
14.30 - 18.30

Grand Hotel Puccini
Corso Buenos Aires, 33
Milano

DESTINATARI

- Traduttori/interpreti che hanno già partecipato ai precedenti corsi onde fornire loro gli approfondimenti circa le recentissime novità intervenute in campo fiscale, contributivo ed amministrativo;
- Traduttori/interpreti interessati ad approfondire le tematiche indicate in programma.

STL - Formazione continua per traduttori

Viale delle Piagge, 12 - 56124 Pisa - Cell.: 347 397.29.92 - fax: + 39.1782224568
email: stl.formazione@gmail.com - web: www.sabrinatursi.wordpress.com

PROGRAMMA DEL CORSO

- illustrare i nuovi strumenti che l'Amministrazione Finanziaria dello Stato potrà utilizzare dal 2012 per monitorare e verificare le posizioni dei contribuenti, con particolare riferimento alla nuova significatività degli studi di settore, alla visibilità degli estratti di conto corrente bancario ed al *nuovo redditometro*;
- descrivere lo *spesometro*, fornire precisazioni sugli obblighi di invio dei modelli Intrastat e delle cosiddette dichiarazioni Black List;
- definire le differenze fra i redditi da traduzione letteraria o creativa e redditi da libera professione di traduttore con partita IVA, facendo cenno alla possibile coesistenza delle due forme di reddito in capo al medesimo soggetto traduttore;
- approfondire e chiarire le novità contenute nelle numerose manovre governative che si sono susseguite nel corso del 2011, in particolare quelle che concernono i nuovi regimi contabili in vigore dall'1.1.2012 e le modifiche apportate alle aliquote fiscali e previdenziali che riguardano la professione del traduttore;
- dare spunti di riflessione circa la scelta fra l'istituzione di una Ditta individuale e l'apertura di un'attività libero-professionale;
- fornire un aggiornamento sulla giurisprudenza (Sentenza Cassazione n.15110/09 riferita a traduttori che lavorano da casa) e sull'orientamento ministeriale circa l'assoggettabilità all'Irap del traduttore ed istanze di rimborso dell'Irap già pagata.

Al termine del corso verrà rilasciato ai partecipanti un attestato di frequenza. I nostri corsi danno normalmente diritto all'attribuzione di crediti formativi validi ai fini della formazione continua, da parte delle maggiori associazioni italiane di traduttori.

PROGETTAZIONE DEL WORKSHOP: il workshop è progettato da Sabrina Tursi, avvocato specializzata in traduzioni legali e promotrice di corsi di formazione per traduttori, e dal docente, dott. Giuseppe Bonavia, Commercialista e Revisore Contabile in Pisa commercialista e revisore contabile, esperto in materia di adempimenti contabili e problematiche fiscali per traduttori ed interpreti professionisti. Ha tenuto svariati corsi per traduttori a Pisa, Milano e Roma.

QUOTA DI ISCRIZIONE: EUR 125,00 (oltre IVA)

- PER ISCRIZIONI ENTRO IL 10 MARZO 2012 E/O GRUPPI DI TRE O PIÙ PERSONE: EUR 110,00 (OLTRE IVA)/PERSONA

*Le iscrizioni si chiuderanno il **7 aprile 2012**.*

Per ulteriori informazioni e modalità di iscrizione contattare l'organizzazione del workshop (stl.formazione@gmail.com – 347 397 29 92).

STL - Formazione continua per traduttori

Viale delle Piagge, 12 - 56124 Pisa - Cell.: 347 397.29.92 - fax: + 39.1782224568
email: stl.formazione@gmail.com - web: www.sabrinatursi.wordpress.com